

Քի. 6043
Մարտ 28, 1963

Արժանաշնորհ
Յ. Տիրան ՔՆՅ. Փափազեան
Հոգեւոր Հայրի Ա. Թովկանձեւ Մկրտիչ Մկեղծեցւոյ
Եւ Կաթաղակ Գառուարեան Միակեան Խորհուրդի
Տիրութիւնը:

Սիրելի Տէր Տիրան,

Առայտ եւք 1963 Մարտ 23 թուակիր ձեր տեղեկագիրը, որով
կը հաղորդէ թէ ձեր Կաթաղակութեամբ՝ Մարտ 15ին գումարուած առ-
ջեկան Միակեան ժողովը կատարած է Միակեան Խորհուրդի Տաճարի ըն-
տարութիւն, եւ ներկայացնելով քուտարիութեան արդիւնք, կը խնդ-
րէ ընտրուած անձերու վաւերացման գաշտեանագիրը:

Կեանքի ունենալով որ ձեր ժողովը տեղի ունեցած է Քոնստանդնուպոլսի
Կաթաղակութեան արամադրութեանց Համայնքի եւ ընտրութիւնը կա-
տարուած է ըստ սրիւնի, այսու կը վաւերացնենք Հաւանալները իբրեւ
անգամ Միակեան Խորհուրդին:

Տիար՝ Մարթին Արզաբեան
Խաչիկ Սեֆրեան
Մարթին Սանուկեան
Մուսաբեկ Մազուպեան
Կառլ Խարէլեան
Տարութիւն Քարգաբեան

Կը յանձնարարենք որ ձեր եւ Միակեան Խորհուրդի անգամ տե-
ղեկագիրները եւ Հաշուեկէշիք, ինչպէս նաեւ Միակեան Խորհուրդի նոր
գրեանի կազմի անուն-Հասցէները Առաջնորդարան զրկեալ փութով:

Օրհնելով Միակեան Խորհուրդի նոր կազմը՝ կը ժաղթենք ձեզի
յայտը եւ արդիւնաւոր գործունեութեան շնչան մը, ի գալտաութիւն
Ս. Եկեղեցւոյն եւ ի Հոգեւոր շինութիւն Համայնքի մեր սրբեցնու
ժողովուրդին:

Մեծաք Տիրուանդ սիրոյ ոգիւնիւ
Ազօթարար

ՍՈՒՆ ԱՐՄԵՆԻԱԿՈՒՅՍ
Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի
Եւ Գաղտնայի

March 28, 1963

Rev. Diran Papazian
Pastor of St. John Armenian Church
22001 Northwestern Highway
Southfield, Michigan

Dear Rev. Papazian:

We Have received your report, whereby you inform us that on March 15, 1963, your Annual Parish Assembly has elected the following as new members of your Parish Council:

Messrs. Martin Apkarian
 Khachig Semizian
 Martin Manoogian
 Edward Yagoobian
 Vahe Papelian
 Harutune Zartarian

Considering that your Parish Assembly has taken place according to the rules of the Diocesan By-Laws, we hereby confirm the election.

You are advised to submit to the Diocesan Office a concise report of the Pastors and Parish Councils together with your annual financial report and also the names and addresses of your new Chairman, Secretary and Treasurer, on earliest date.

May the Lord bless all the members of your Parish Council and wish all of you an active and fruitful service for the benefit of your Church and for the glory of God.

With paternal blessings,

SION ARCHBISHOP
Primate of the Diocese of the Armenian
Church of America

Copy to Chairman

Սեպտեմբեր 6, 1963

Ազնիւ Տիկ. Ազնէս Գարմանեան
Առեւտրային Երիտասարդ Տիկնանց Միութեան
Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ Եկեղեցւոյ
Տիթրոյթ, Միչ.

Սիրելի Տիկ. Գարմանեան,

Այսօր ստացանք Ձեր նամակը, որով կը հաղորդեմ թէ Երիտասարդ
Տիկնանց Միութիւնը պիտի տօնէ իր կազմութեան 25 ամեակը, ամ-
սոյս 28-ին, ու կը հրաւիրէ մեզ՝ ներկայ ըլլալու հանդիսու-
թեան:

Կը ցաւինք որ նախապէս եզած կարգադրութեամբ, մենք պիտի չկը-
նանք անձամբ ներկայ ըլլալ, սակայն, սիրով Ձեզի կը զրկենք
մեր հայրական ոգշոյններն ու օրհնութիւնները, այս ուրախ առթիւ:

Տիթրոյթի Եկեղեցաւեր Տիկնանց Միութիւնը, որուն գործունէու-
թեան նենք մօտէն տեղեակ ենք, մեր հովուական պաշտօնավարութեան
շրջանին, արժանի է ամէն գնահատանքի, իր եկեղեցանուէր ու օգտա-
շատ ծառայութեանց համար:

Իբրեւ մայրեր, Ձեր վրայ մեծ յայտնի դրուած են, վասնզի դուք էք
առաջին դաստիարակները Ձեր սիրտաւն զաւակներուն, եւ պահպան
հրեշտակները Հայ եկեղեցւոյ լուսաւոր հաւատքին եւ ազգային նգի-
րական աւանդութեանց: Մայրերն են Տան Թագուհիները եւ ազգիւր
առաքինութեանց: Դաստիարակութիւնը տունէն կը սկսի, եւ մայրը
առաջին վարժուհին է: Թաշ գիտակից եզէք Ձեր մայրական վեմ կօ-
շումին, ու հաւատարիմ մնալէք մեր եկեղեցւոյ առաքելական հաւատ-
քին, զայն ուսուցանելով Ձեր մատաղատի զաւակներուն:

Ձեր կազմակերպութեան հաստատման 25 ամեակի առթիւ, սիրով կ'օրհ-
նենք Ձեր Միութեան բոլոր անդամները եւ յաջողութիւն կը մաղթենք
Ձեզի:

Հայրական սիրոյ ողջունիւ եւ
օրհնութեամբ աղծթարար՝

ՍԻՈՆ ԱՐՁԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի
եւ Գանատայի

September 6, 1963

Mrs. Agnes Carman
Chairman of Women's Guild
St. John's Armenian Church
22001 Northwestern Highway
Southfield, Michigan

Dear Mrs. Carman:

We have received your letter informing us that the Young Women's Guild will observe the 25th Anniversary of its establishment on the 28th of this month, and have extended a gracious invitation to us to be present at your celebration.

We regret that owing to a previous engagement we shall be unable to be present, but we send you our paternal greetings and blessings on that happy occasion.

The Women's Guild of Detroit, with whose activities we have been well-acquainted during our pastorate, is worthy of all commendation for its church-loving and dedicated service.

As mothers, there have been placed upon you great hopes, for you are the first teacher of your beloved children, the guardian angels of the luminous faith of the Armenian Church and our precious national traditions. Mothers are the queens of the home and the fountain of virtues. Education begins at home, and mother is the first teacher. Be true to your noble calling of motherhood and loyal to the apostolic faith of your church by teaching it to your children.

On the occasion of the 25th anniversary of the founding of your organization, we cordially bless all the members of your Guild and wish you success.

With paternal blessings,

Sion Archbishop
Primate of the Diocese of the Armenian
Church of America and Canada

Women's Guild of St. John's Armenian Church
22001 Northwestern Highway
Southfield, Michigan

September 5, 1963

Archbishop Sion Manogian
630 Second Avenue
New York 16, New York

Your Grace:

The Women's Guild of St. John's Armenian Church of Detroit is celebrating its twenty-fifth anniversary with a Dinner-Dance which will be held on September 28, 1963 - 7:00 PM at the Cultural Building.

We would have been delighted to have had you with us but understand that a pressing engagement prevents your being present.

We would be pleased if you would honor us with a brief message to be printed in our anniversary booklet.

We regret to inform you that time is of the essence since the booklet must go to press at the end of the week. Please excuse the tardiness of our request.

We would appreciate hearing from you, not only as our primate but as a past pastor of the Detroit parish.

A photo or preferably a cut of yourself would be most appreciated.

Respectfully,



Agnes Carman
Chairman of Women's Guild
St. John's Armenian Church

Քիւ 16081
Փետրուար 6, 1967

Հօգեշնորհ
Տ. Եղիշէ Մ. Վրդ. Կիզիրեան
Հօգելոր Հովիւ Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ Եկեղեցւոյ
եւ Լախագահ Միսկան Խորհուրդի
Տիժրոյթ.

Միտելի Հայր Եղիշէ.

Ասացած ենք Միսկան Խորհուրդի անկազմ Տիար Մարթին Արզարեանի
ստորագրութեամբ Յունուար 23, 1967 թուակիր Կամակը, անգլերէնով, եւ
Յունուար 24, 1967 թուակիր Հայերէն Կամակը Ձեր ստորագրութեամբ, որոնք
կը վերաբերին Ձեր մասին կատարուած կարգադրութեան, Հոգեւելու Համար
Ուաշինգթընի մեր Համայնքը:

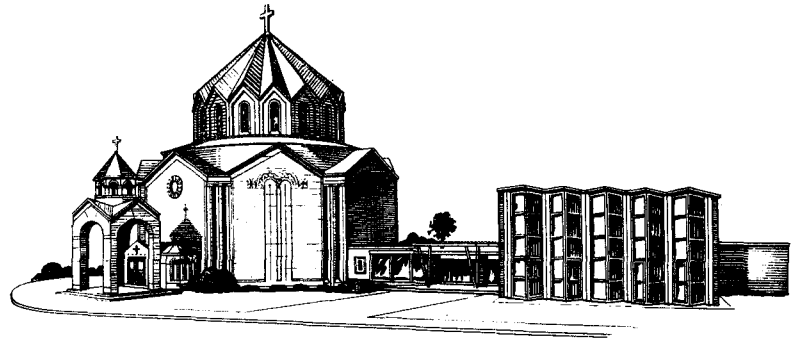
Նկատի աւնենալով Միսկան Խորհուրդի խնդրանքը եւ այս առիթով
տրուած լուսարանութիւնները, յարմար նկատեցինք ընդառաջել ներկայացուած
խնդրանքին որ շարունակէ Ձեր պաշտօնը Տիժրոյթի մեր Համայնքին մէջ,
ցնոր անտրիմութիւն:

Կը մազթնք Ձեզ եւ Ձեր զորեակիցներուն Ս. Հոգւոյն աստշնորհու-
թիւնը, արգիւնաւոր ընծայելու Համար բոլորիդ ծառայութիւնը Տիժրոյթի
Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ Եկեղեցւոյ մեր Համայնքին մէջ:

Միտոյ ողջուելու

ԹՈՐԳՈՄ ԵԳԻՍԿՈԳՈՍ
Ասացնորհ

ՍՐ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻԶ ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻ
ՄԵՄԱԳՈՅՆ ՏԻՔՐՈՅՔԻ



St. John's Armenian Church
OF GREATER DETROIT

VERY REV. YEGHISHE V. GIZIRIAN
REV. FR. DIRAN PAPAIZIAN

22001 NORTHWESTERN HIGHWAY



PHONE: 356-1910



SOUTHFIELD, MICHIGAN 48075

ՅՈՒՆԻՍԿՐ 24, 1967

Գերաշնորհ
Տ. Թորգոմ Եպիսկոպոս Մանուկեան
Բարեխնամ Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի
նիւ Եորթ

Գերաշնորհ Սրբազան Հայր,

Երկու ամիս առաջ Ձերդ Սրբազնութեան Տիթրոյթ գտնուած միջոցին երբ կ'անգրագառնայիք Վաշինկթընի համայնքին կարեւորութեան մասին, փափաք յայտնեցի որ նկատի առնէք զիս այդ համայնքին հոգեւոր հովուութեան համար:

Ձերմապէս երախտապարտ եմ որ քաջալերելով փափաքս Վաշինկթընի հոգեւոր հովիւ նշանակեցիք զիս եւ Ձեր այս կարգադրութիւնը Յունուար 3, 1967 թուակիր պաշտօնագրով հաղորդեցիք եկեղեցւոյս Միական Խորհուրդին:

Այսու պարտք կը զգամ յայտնելու Ձերդ Սրբազնութեան թէ եկեղեցւոյս Միական Խորհուրդը ու համայնքիս կարգ մը կարեւոր ազգայինները չափազանց դժգոհ եղած այս կարգադրութենէն խորհրդակցութեան նիւթ ըրին այս պարագան եւ խնդրեցին ինձմէ որ վերանկատեմ իմ որոշումս:

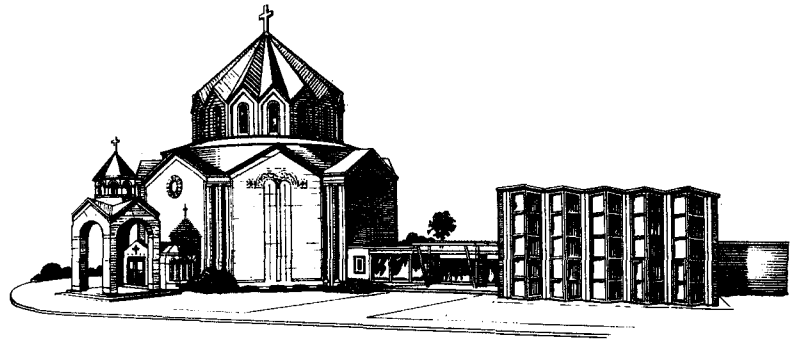
Գերաշնորհ Սրբազան Հայր, նկատի առնելով իրենց ցոյց տուած լուրջ պատճառները համայնքին բարօրութեան վերաբերմամբ եւ մանաւանդ վստահ ըլլալով որ երկու հովիւները պիտի աւենան աւելի արդիւնաւոր պաշտօնավարութիւն գործերու յստակ բաժանումով, որոշեցի շրջան մը եւս Տիթրոյթ մնալ եւ Աստուծոյ առաջնորդութեամբ կատարել հոգեւոր պարտականութիւններս:

Հովիւներու փոխադարձ համաձայնութեամբ, նուիրապետական բարձր կարգ աւնեցող եկեղեցականը պիտի ճանցուի իբրեւ համայնքին գլուխը եւ պիտի վարէ համայնքին բոլոր վարչական եւ կազմակերպչական գործերը, ի մասնաւորի պատասխանատու պիտի ըլլայ եկեղեցւոյ բոլոր կազմակերպութեանց, զաստիարակչական յայտագիրներուն, Կիրակնօրեայ եւ Հայ դպրոցներուն ու յարաբերութեանց զիւանին:

Տէր Հայրը պատասխանատու պիտի ըլլայ խորհրդակատարութեանց ու ծիսակատարութեանց կարգադրութեանց եւ հովուական այցելութեանց: Երկու հովիւներու հասկացողութիւնն է որ իրարու պիտի օգնեն իրենց պատասխանատուութեանց կալուածներուն մէջ: Երկու հովիւները միասնաբար հոգ պիտի

ՍՐ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻԶ ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻ
ՄԵՄԱԳՈՅՆ ՏԻՔՐՈՑՅԻ

St. John's Armenian Church
OF GREATER DETROIT



VERY REV. YEGHISHE V. GIZIRIAN
REV. FR. DIRAN PAPAŽIAN

22001 NORTHWESTERN HIGHWAY



PHONE: 356-1910



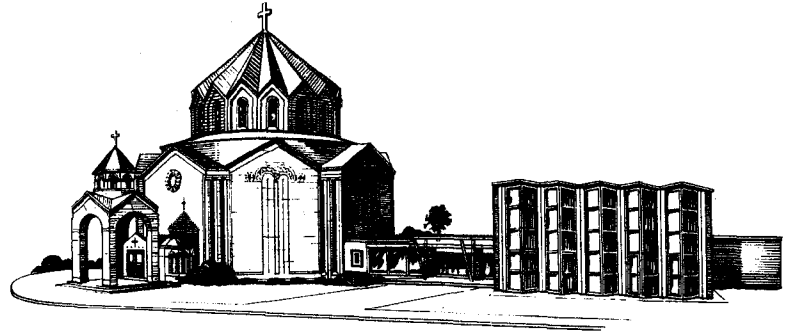
SOUTHFIELD, MICHIGAN 48075

տանին եկեղեցական պաշտամանց կարգազրուիթեանց, ծխական թերթիկին
տրատարակութեան եւ խորհրդատուութեանց (քառանսրլինկ) ծառայութեանց:
Ներողամիտ գտնուեցէք որ աւելի կանուխ չկրցայ գրել այս
մասին: Պատրաստ ենք լսելու Ձերդ Սրբազնութեան օգտակար թելադրու-
թիւններն ու խորհուրդները մեր հովուական պաշտօններու վերաբերմամբ:
Մաղթելով Ձերդ Սրբազնութեան աստուածահաճոյ գործերուն
կատարեալ յաջողութիւն ի Տեառնէ,

մատչիմ ի համբոյր Ձերդ Ս. Աջոյն
Մնամ խոնարհաբար աղօթակից
Երև. Տ. Ար. Կեօքչեան
Եղիշէ Ծ. Վարդապետ Կիզիրեան
Աւագ Հովիւ

ՍԲ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻԶ ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻ
ՄԵՍԱԳՈՅՆ ՏԻՔՐՈՅԹԻ

St. John's Armenian Church
OF GREATER DETROIT



VERY REV. YEGHISHE V. GIZIRIAN
REV. FR. DIRAN PAPAŽIAN

22001 NORTHWESTERN HIGHWAY

★

PHONE: 356-1910

★

SOUTHFIELD, MICHIGAN 48075

January 23, 1967

Bishop Torkom Manoogian, Primate
Diocese of the Armenian Church
630 Second Avenue
New York, New York 10016

Your Grace:

The Parish Council is happy to advise that we have convinced The Very Rev. Yeghishe V. Gizirian to remain in the Detroit parish as our spiritual head to fulfill the needs and services which our community requires. As we explained to Hayr Yeghishe, we are in great need of his guidance and leadership in the administrative affairs of our church and sincerely feel that his experience and contributions in this area would be most beneficial to us in the Detroit community as a whole. In bringing this matter to a successful conclusion, leading members of our community, including Messrs. Alex Manoogian and Edward Mardigian and Deacons Ara Haig and Daniel Shahan (Diocesan delegates), met with our clergymen and Parish Council.

The following is a brief outline of the result of these joint meetings:

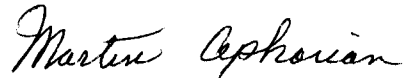
1. Fr. Yeghishe is recognized to be the Senior Pastor and the head of our parish and as such will assume all administrative responsibilities. More specifically, he will serve as president of the Parish Council, all church auxiliaries and their respective executive bodies. He is also in charge of the educational and cultural aspects of the parish, as well as its public relations administrator.
2. Fr. Diran is recognized to be the Pastor of the parish and as such will assume all pastoral duties of the parish, including performance of the sacraments, visitations, etc.
3. Whenever the need arises, the Pastors will assist one another to complete those duties which are designated to be one or the other's respective responsibility. Alternately, both clergymen will conduct church services and deliver sermons, give counseling, and edit

the parish paper, the Jahagir.

The division of responsibility outlined above has been established with the approval of both Hayr Soorp and Der Hayr and our Parish Council.

On behalf of the members of the Parish Council, I wish to thank Your Grace for your understanding and co-operation in consenting to abide by the decision of our parish that Fr. Yeghishe remain in the Detroit community. We trust that this information meets with your approval and clarifies this matter.

Respectfully yours,



MARTIN P. APKARIAN
Chairman, Parish Council